



China Vanadium Titano-Magnetite Mining Company Limited

中國鈦鈦磁鐵礦業有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 893

Interim Report 2010 中期報告

Acquiring Values
Strengthening Cores

吸納價值 鞏固實力



Iron

Titanium

Vanadium

目錄

公司資料	2
財務摘要	4
管理層討論及分析	5
其他資料	16
中期簡明財務資料審閱報告	22
中期簡明財務資料	
綜合全面收益表	23
綜合財務狀況表	24
綜合股權變動表	26
簡明綜合現金流量表	27
中期簡明財務資料附註	28
詞彙	44

公司資料

董事

執行董事

蔣中平先生 (主席)
劉峰先生 (首席執行官)
余興元先生 (首席投資官)
王運建先生 (已於2010年4月15日退任)

非執行董事

王勁先生
張青貴先生
朱曉林先生 (已於2010年4月15日退任)
Devlin Paul Jason先生 (已於2010年4月23日辭任)

獨立非執行董事

余海宗先生
顧培東先生
劉毅先生
吳璋先生 (已於2010年4月15日退任)

審核委員會

余海宗先生 (主席)
顧培東先生
劉毅先生

薪酬委員會

王勁先生 (主席)
余海宗先生
顧培東先生

公司秘書

江智武先生 (FCCA, ACIS, ACS及MHKIoD)

授權代表

蔣中平先生
江智武先生 (FCCA, ACIS, ACS及MHKIoD)

核數師

安永會計師事務所
香港
中環金融街8號
國際金融中心二期18樓

合規顧問

國泰君安融資有限公司
香港
皇后大道中181號
新紀元廣場
低座27樓

註冊辦公室

Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

中國總部地址

中國
四川
成都
龍泉驛區
龍都南路198號
龍威大廈7樓
郵編：610100

香港主要營業地點

香港
中環
畢打街20號
會德豐大廈22樓2201室

主要股份登記處及過戶處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited
Butterfield House
68 Fort Street
P.O. Box 609
Grand Cayman, KY1-1107
Cayman Islands

香港股份登記及過戶分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17M樓

法律顧問

關於香港法律

美邁斯律師事務所與

Gordon Ng & Co.

香港

干諾道中1號

友邦金融中心31樓

關於開曼群島法律

Conyers Dill & Pearman

Cricket Square

Hutchins Drive

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

投資者關係顧問

博達國際(財經)公關傳訊集團

香港

灣仔港灣道6-8號

瑞安中心20樓2009-2018室

chinavtm@pordafinance.com.hk

網站

www.chinavtmmining.com

股份代號

00893

股份資料

每手買賣單位：1000

財務摘要

根據四川省冶金經濟協會的資料顯示，以報告期內的鐵礦石實際產量計算，本集團為四川第二大鐵礦石礦場營運商及最大私營鐵礦石礦場營運商。本集團主要從事採礦、礦石洗選、球團礦生產，以及向鋼鐵生產商及鈦相關產品的下游用戶銷售鐵精礦、球團礦及鈦精礦。

本集團報告期內的收入約為人民幣685.9百萬元，較截至2009年6月30日止六個月的約人民幣486.0百萬元增加人民幣199.9百萬元或41.1%。

報告期內，本集團的毛利由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣209.5百萬元增加71.6%至約人民幣359.6百萬元。報告期內，隨著鐵礦石產品的平均售價增加，毛利率由截至2009年6月30日止六個月的約43.1%增加至約52.4%。

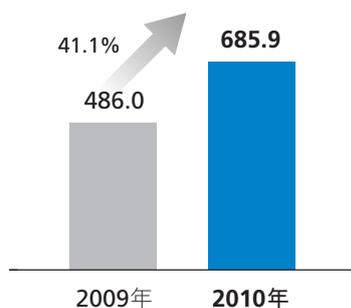
報告期內，本公司擁有人應佔全面收益總額約為人民幣233.6百萬元，較截至2009年6月30日止六個月的約人民幣133.4百萬元增加75.1%。報告期內，淨利率約為34.1%，而於截至2009年6月30日止六個月則為約27.4%。

報告期內，本公司普通股權益持有人應佔每股基本及攤薄盈利約為人民幣11分（截至2009年6月30日止六個月：人民幣9分）。

董事會並不建議派付報告期內的中期股息。

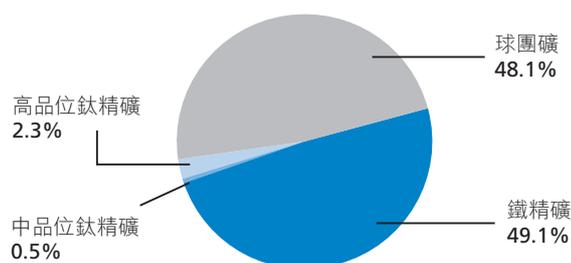
收入（人民幣百萬元）

截至6月30日止六個月



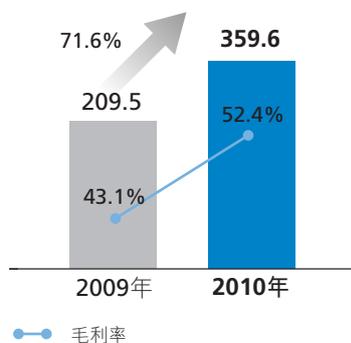
按產品種類劃分的收入

截至2010年6月30日止六個月



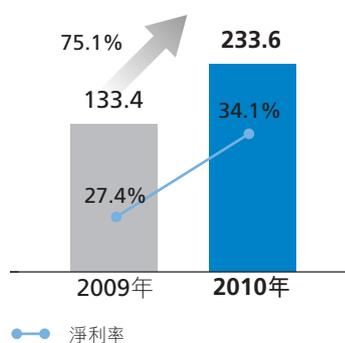
毛利（人民幣百萬元） 及毛利率

截至6月30日止六個月



本公司擁有人應佔 全面收益總額（人民幣百萬元） 及淨利率

截至6月30日止六個月



市場回顧

金融危機過後，2010年上半年全球經濟正逐步復甦。中國政府推行積極的刺激經濟政策，加強力度鼓勵投資和推高內需，國內工業漸見起色，為經濟帶來增長動力。根據中國國家統計局的資料，中國於2010年上半年的國內生產總值年增長率為11.1%，高達人民幣17.3萬億元，而四川的年增長率更為強勁，達16.3%至人民幣7,466億元，較國家2010年的全年經濟增長目標約8%領先。受惠於中國西部大開發、四川災後重建以及成渝經濟帶的發展規劃等多項利好因素，四川地區對鋼鐵的需求殷切，因此帶動鐵礦石的需求急增。

在中國鋼鐵市場的需求增長及國內供求缺口進一步擴大的推動下，鐵礦石價格持續上升。此外，全球三大礦企的整合談判、印度提高鐵礦石及鐵礦粉的出口關稅使其進口成本增加並限制供應，亦令鐵礦石價格於2010年上半年維持於高水平。市場對鐵礦石的持續需求，加上鐵礦石價格高企，均有助國內鐵礦石行業的發展。

同時，中國鋼鐵行業的整合升級亦推動市場對釩資源的需求。根據2009年3月20日出台的《鋼鐵產業調整和振興規劃》所規定，至2011年，強度在400兆帕以上的熱軋帶肋鋼筋的使用比例將達到60%以上。由於釩是唯一獲廣泛應用於加強鋼鐵強度的鋼的添加物，此利好政策的實施將為釩鈦磁鐵的需求帶來突破性的增長。

業務及營運回顧

報告期內，本集團錄得驕人的盈利增長。與截至2009年6月30日止六個月相比，本集團的收入增加41.1%至約人民幣685.9百萬元。本公司擁有人應佔全面收益總額為約人民幣233.6百萬元，較截至2009年6月30日止六個月增加約75.1%。

為了把握湧現的商機，本集團報告期內繼續透過擴張礦產資源量及提升洗選產能以維持增長。

物色新資源

本集團透過擴張礦產資源量，尤其是收購其他礦場以進一步發展業務。

於2010年1月16日，本集團成功訂立具體協議取得陽雀箐鐵礦的採礦權。此外，通過該交易，本集團有機會擴張目前獲准的採礦區並以低成本勘探開發毗鄰的鐵礦石資源（估計高達81.6百萬噸）。另外，於2010年2月3日，本集團亦訂立了資產轉讓協議，以低成本收購茨竹箐鐵礦的採礦權。該項收購將使本集團的鐵礦石資源增加，促進本集團擴張其於四川省的鐵礦面積，並進一步提高其盈利能力及競爭力。隨著本集團積極收購礦產資源，旗下業務已大幅擴充，報告期內的資源量也顯著增長。

管理層討論及分析

持續擴能

為實現持續發展，產能擴張一直是集團其中一個主要策略。有鑒於此，本集團矢志透過將現有洗選設施升級以及收購其他廠房以進一步提升產能。

於2010年2月3日及3月11日，本集團分別收購海龍洗選廠及黑谷田洗選廠，進一步提升其鐵精礦及高品位鈦精礦的年產能。

於2010年6月30日，本集團擁有及經營四個洗選廠，即白草洗選廠、秀水河洗選廠、海龍洗選廠及黑谷田洗選廠，以及一個鐵礦球團廠，全部均位於攀西地區。本集團的鐵精礦及球團礦（包括獨立第三方球團承包商配給本集團的400千噸產能）產能分別為2,300千噸及760千噸。透過持續收購及擴大產能，本集團致力提升其現有的中品位鈦精礦生產線，從而提高其高品位鈦精礦的產能。

產量驕人

憑藉不斷擴張的生產規模及利好市況，集團旗下三種核心產品的產量均有理想增長。

下表概述本集團四種產品的總產量及總銷量細目：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 (千噸)	2009年 (千噸)
鐵精礦		
白草洗選廠	209.9	218.7
秀水河洗選廠	278.2	254.3
黑谷田洗選廠	294.3	–
海龍洗選廠	9.2	–
首名獨立第三方洗選承包商	65.2	266.9
第二名獨立第三方洗選承包商	9.1	3.6
總產量	865.9	743.5
總銷量	506.8	463.3
球團礦		
鐵礦球團廠	147.1	152.1
首名獨立第三方球團承包商	87.5	93.9
第二名獨立第三方球團承包商	127.0	67.8
總產量	361.6	313.8
總銷量	376.2	332.5
中品位鈦精礦		
白草洗選廠	26.8	23.5
秀水河洗選廠	5.6	1.5
黑谷田洗選廠	5.5	–
首名獨立第三方洗選承包商	2.3	37.7
總產量	40.2	62.7
總銷量	36.9	64.9
高品位鈦精礦		
白草洗選廠	2.1	–
黑谷田洗選廠	25.6	–
首名獨立第三方洗選承包商	6.3	–
總產量	34.0	–
總銷量	30.9	–

管理層討論及分析

鐵精礦

報告期內，鐵精礦的總產量（包括由獨立第三方洗選承包商生產的產量）約為865.9千噸，較2009年同期的約743.5千噸增加16.5%。鐵精礦的銷量約為506.8千噸，較2009年同期的約463.3千噸增加9.4%。

球團礦

報告期內，球團礦的總產量（包括由獨立第三方球團承包商生產的產量）約為361.6千噸，較2009年同期的約313.8千噸增加15.2%。球團礦的銷量約為376.2千噸，較2009年同期的約332.5千噸增加13.1%。

中品位鈦精礦

報告期內，中品位鈦精礦的總產量（包括由獨立第三方洗選承包商生產的產量）約為40.2千噸，較2009年同期的約62.7千噸減少35.9%。中品位鈦精礦的銷量約為36.9千噸，較2009年同期的約64.9千噸減少43.1%。

高品位鈦精礦

報告期內，本集團開始生產高品位鈦精礦，總產量及總銷量分別約為34.0千噸及30.9千噸。

運輸優勢

本集團旗下的營運子公司所處位置毗鄰成昆鐵路，而成昆鐵路是中國西部的主要交通運輸走廊。此地理優勢為客戶大幅降低了運輸成本並縮短了公司廠房至鄰近車站間的貨運時間，從而提高本集團的競爭優勢。報告期內，本集團繼續享有鄰近五個車站的優先運輸權，在鐵路運輸能力方面為客戶給予一定保障。

財務回顧

收入

報告期內，本集團的收入約為人民幣685.9百萬元（截至2009年6月30日止六個月：人民幣486.0百萬元），較2009年同期增加41.1%。有關增幅主要由於產能擴大導致銷量增加及四川的鐵礦石產品的平均售價提升所致。

銷售成本

銷售成本主要包括採礦及剝離承包費、洗選承包費、球團承包費、材料、人工、能源及其他公用服務、維修及維護，以及折舊及攤銷。報告期內，本集團的銷售成本約為人民幣326.3百萬元（截至2009年6月30日止六個月：人民幣276.5百萬元），較2009年同期增加18.0%。有關增幅主要由於鐵礦石產品的銷量提升及出售一種新高品位鈦精礦產品所致。報告期內，銷售成本佔收入約47.6%（截至2009年6月30日止六個月：56.9%）。

毛利及毛利率

基於上文所述，報告期內，毛利由約人民幣209.5百萬元增加71.6%至約人民幣359.6百萬元。毛利率由截至2009年6月30日止六個月的約43.1%增加至報告期內的約52.4%。毛利率增加主要由於鐵礦石產品的平均售價上升，足以抵銷平均單位成本上漲所帶來的負面影響所致。

其他收入

其他收入由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣2.2百萬元增加627.3%至報告期內的約人民幣16.0百萬元。其他收入主要包括來自銷售原材料的收入。

銷售及分銷成本

銷售及分銷成本由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣12.7百萬元增加36.2%至報告期內的約人民幣17.3百萬元，增幅與報告期內的銷量增幅一致。銷售及分銷成本主要包括運輸成本，主要指公路運輸成本、貨物裝卸費用、站台儲存及站台行政費用。

行政開支

行政開支由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣11.8百萬元增加160.2%至報告期內的約人民幣30.7百萬元。行政開支增加主要由於為配合本集團的業務擴張，增聘行政人員而令員工成本增加、股權結算股份期權開支增加，以及報告期內進行收購活動而令專業諮詢費用增加所致。

報告期內，股權結算股份期權開支為約人民幣8.6百萬元，原因為兩批股份期權分別於2009年12月29日及2010年4月1日授予本集團若干董事、高級管理人員及僱員。

其他營運開支

其他營運開支由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣5.5百萬元增加65.5%至報告期內的約人民幣9.1百萬元。其他營運開支主要包括已售原材料成本。

融資成本

融資成本由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣2.3百萬元增加391.3%至報告期內的約人民幣11.3百萬元，主要由於計息銀行貸款增加導致銀行貸款的利息增加，以及人民幣兌港元升值導致的外匯虧損所致。

所得稅開支

所得稅開支由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣29.6百萬元增加74.3%至報告期內的約人民幣51.6百萬元，此增幅與本集團的稅前利潤增幅一致。

管理層討論及分析

淨利率及本公司擁有人應佔全面收益總額

基於上文所述，淨利率由截至2009年6月30日止六個月的約27.4%增加至報告期內的約34.1%。本公司擁有人應佔全面收益總額由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣133.4百萬元增加75.1%至報告期內的約人民幣233.6百萬元。

中期股息

董事會並不建議派付報告期內的中期股息。

收購鐵礦石礦場及洗選廠

- (1) 於2010年1月16日，本集團訂立具體協議以代價人民幣200.0百萬元收購陽雀箐鐵礦的採礦權。此外，通過該交易，會理財通將有機會擴張目前獲准的採礦區並以低成本勘探開發毗鄰的鐵礦石資源（估計達81.6百萬噸）。此項交易將大幅增加本集團的鐵礦石資源，有助本集團在會理縣擴張其鐵礦區，進一步提升本集團的盈利能力和競爭力。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年1月18日的公告。
- (2) 於2010年2月3日，本集團與首名獨立第三方洗選承包商訂立資產租賃協議，以承租黑谷田洗選廠年產能分別為800千噸鐵精礦及120千噸高品位鈦精礦的鐵精礦及高品位鈦精礦生產線及與生產線相關的其他資產，由2010年2月3日起至2010年7月31日止，為期約六個月。於資產租賃協議期限內，會理財通擁有選擇收購租賃資產的權利，有關決定取決於對租賃資產的盡職審查結果。附有選擇收購租賃資產權利的租賃協議隨即使本集團的鐵精礦及高品位鈦精礦年產能提升，而於行使選擇權後，本集團內部將可利用增加的產能及於本集團的生產設施整合其租賃資產，從而提高產量，並令本集團收入增加。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年2月4日的公告。於2010年3月11日，會理財通決定行使上述選擇權收購租賃資產並訂立資產轉讓協議，據此，會理財通同意收購而首名獨立第三方洗選承包商同意轉讓位於四川省鹽邊縣新九鄉黑谷田社的若干資產，當中包括鐵精礦及高品位鈦精礦生產線以及有關土地使用權、機械和設備，代價為人民幣550.0百萬元。於2010年3月11日（即資產轉讓協議的生效日期），日期為2010年2月3日的資產租賃協議亦同時終止。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年3月12日的公告。
- (3) 於2010年2月3日，本集團訂立資產轉讓協議，據此，本集團同意收購，而會理海龍同意轉讓茨竹箐鐵礦的採礦權以及位於四川省會理縣小黑箐鄉一個鐵精礦生產廠房的若干資產，代價為人民幣310.0百萬元。海龍洗選廠的鐵精礦生產線的年產能為300.0千噸鐵精礦。此項收購將使本集團的資源及產能增加，促進本集團於四川省會理縣擴張其鐵礦區，並進一步提高本集團的盈利能力。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年2月4日的公告。

其他重大事項

- (1) 於2010年1月15日，秀水河礦業與南江簽署終止協議（「終止協議」），據此，訂約方同意修訂及終止秀水河礦業與南江於2009年3月18日就建設及提升秀水河洗選廠的鐵精礦及鈦精礦生產線而訂立的新合作協議下的若干條文（「新協議」）。修訂理由為減少根據新協議向南江支付的技術支援服務費。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年1月18日的公告。
- (2) 如2010年4月23日所公佈，本集團擬在四川省會理縣矮郎鄉，即距離秀水河鐵礦約5.5公里的位置，建設一個新球團礦廠房（「新廠房」）。待建設項目完工後，新廠房的新生產線的球團礦年產能可能高達約1,500千噸。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年4月23日的公告。刊發上述公告後，本集團已著手建設新廠房及落實建設項目。
- (3) 本集團與攀枝花經質訂立協議，據此，本集團將有關收購小黑箐經質鐵礦的選擇權有效期限由2010年5月12日額外延展一年至2011年5月11日。有關進一步詳情，請參閱本公司日期為2010年5月13日的公告。

流動性、資本資源及資本架構

下表載列若干有關本集團截至2009年及2010年6月30日止六個月的簡明綜合現金流量表資料：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 (人民幣千元)	2009年 (人民幣千元)
經營活動的現金流量淨額	187,683	31,866
投資活動使用的現金流量淨額	(1,078,164)	(115,854)
融資活動的現金流量淨額	215,220	100,000
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額	(675,261)	16,012

經營活動的現金流量淨額

本集團的經營活動現金流量淨額由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣31.9百萬元增加488.4%至報告期內的約人民幣187.7百萬元。金額主要包括約人民幣307.2百萬元稅前利潤，以及由於銷量增加及業務擴展而令應付賬款增加約人民幣118.7百萬元，部分增幅與應收賬款及其他應收款增加互相抵銷。

管理層討論及分析

投資活動使用的現金流量淨額

本集團投資活動使用的現金流量淨額由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣115.9百萬元增加830.3%至報告期內的約人民幣1,078.2百萬元。金額主要包括購買物業、廠房及設備項目的付款約人民幣738.2百萬元、預付土地租賃款增加約人民幣3.8百萬元以及購買無形資產的付款約人民幣336.2百萬元。

融資活動的現金流量淨額

本集團的融資活動現金流量淨額由截至2009年6月30日止六個月的人民幣100.0百萬元增加115.2%至報告期內的約人民幣215.2百萬元。金額主要包括扣減償還銀行借貸後的銀行借貸所得款項人民幣200.0百萬元，以及非控股股東注資約人民幣15.2百萬元。

存貨分析

本集團的存貨由2009年12月31日的約人民幣70.9百萬元減少3.1%至2010年6月30日的約人民幣68.7百萬元，主要由於市場需求殷切，以致大部分成品均已售出所致。

應收賬款及票據分析

本集團的應收賬款及票據由2009年12月31日的約人民幣137.4百萬元增加93.4%至2010年6月30日的約人民幣265.8百萬元，主要因為產量受到年初中國西南部嚴重乾旱影響，但於2010年5月及6月銷售則見增多，且2010年6月的銷售亦較2009年12月有所增加。

應付賬款及其他應付款分析

本集團的應付賬款及其他應付款由2009年12月31日的約人民幣284.8百萬元增加65.9%至2010年6月30日的約人民幣472.6百萬元，主要由於有關剝離及開採活動的應付賬款增加，以及根據相關收購協議有關進度款所涉及的其他應付款增加。

流動資產淨值水平分析

本集團的流動資產淨值水平由於2009年12月31日的約人民幣1,772.3百萬元減少45.7%至2010年6月30日的約人民幣963.1百萬元，主要因為來自全球發售及超額配售的部分所得款項淨額於報告期內用作收購鐵礦石礦場及洗選廠所致。

借貸

於2010年6月30日，本集團借貸總額為人民幣300.0百萬元，包括會理財通於2010年2月取得來自中國建設銀行（「貸方」）的無抵押計息短期及長期銀行貸款各人民幣150.0百萬元，該兩筆貸款分別以年利率5.31厘及5.94厘計息。根據會理財通與貸方訂立的貸款協議，會理財通同意不會向任何人士抵押或質押會理財通的白草鐵礦採礦權以及年產能達500千噸的鐵精礦生產線，而倘進行該等抵押或質押，貸方將擁有優先權。於2009年12月31日，本集團借貸總額為人民幣100.0百萬元，包括年利率5.31厘的貸方無抵押計息銀行貸款人民幣100.0百萬元。報告期內，借貸增加主要由於中國政府可能採取嚴謹的信貸政策，故要為日後投資或項目調配資金。

或有負債

於2010年6月30日，本集團並無任何重大或有負債或擔保。

資產抵押

於2010年6月30日，本集團並無抵押或押記任何資產。

外幣風險

本集團業務位於中國，而經營交易均以人民幣進行。除於2009年上市獲得的所得款項淨額及若干應付專業人士的款項以港元計算外，本集團大多數資產及負債均以人民幣計算。

由於人民幣不可自由兌換，本集團須承受中國政府可能會採取行動影響滙率的風險，該等行動可能會對本集團的資產淨值、盈利以及任何所宣派股息（倘若有關股息須兌換或換算為外滙）構成重大不利影響。此外，本集團並無就滙率風險進行對沖。

利率風險

本集團的收入及經營現金流量並不會大幅地受市場利率變動影響。除現金及現金等價物外，本集團並無重大計息資產。本集團通過使用固定利率管理其所有計息貸款產生的利率風險。此外，本集團並無利用任何利率掉期對沖利率風險。

合約責任

於2010年6月30日，本集團的合約責任金額約為人民幣388.0百萬元，較2009年12月31日的約人民幣342.8百萬元增加人民幣45.2百萬元，主要因為報告期內就擴張本集團設施而訂立多份建築合約，以及就擴大本集團的開採規模而訂立多份礦業資產勘探合約所致。

資本開支

本集團的總資本開支由截至2009年6月30日止六個月的約人民幣109.2百萬元，大幅增加966.0%至報告期內的約人民幣1,164.1百萬元。報告期內所產生的資本開支主要包括(a)向會理海龍收購茨竹箐鐵礦的探礦權及海龍洗選廠的資金分別人民幣120.0百萬元及人民幣189.5百萬元；(b)向首名獨立第三方洗選承包商收購黑谷田洗選廠的資金約人民幣547.6百萬元；(c)收購陽雀箐鐵礦的探礦權的代價人民幣200.0百萬元；(d)建設其他項目，包括建設及提升高品位鈦精礦生產線、重建道路及建設項目涉及的資金約人民幣107.0百萬元。

金融工具

本集團報告期內概無任何未平倉對沖合約或金融衍生工具。

借貸比率

於2010年6月30日，本集團的現金及現金等價物超出計息銀行貸款。因此，本集團於2010年6月30日擁有現金淨額及並無借貸比率。

管理層討論及分析

全球發售及超額配售的所得款項淨額用途

於2010年6月30日，全球發售及超額配售的所得款項淨額用途如下：

所得款項用途	全球發售及超額配售的 所得款項淨額	
	可供動用 (人民幣百萬元)	已動用 (截至2010年 6月30日) (人民幣百萬元)
收購或合併其他礦場及擴展現時的採礦邊界	1,230.1	959.1
建設鈦渣生產線	115.1	34.7
於秀水河洗選廠建設300.0千噸鐵精礦生產線	143.9	52.2
提升中品位鈦精礦生產線	57.5	8.7
營運資金	115.1	80.2
合計	<u>1,661.7</u>	<u>1,134.9</u>

更改所得款項的用途

茲提述本公司日期為2009年9月24日有關全球發售的招股書。本公司計劃將約131.4百萬港元或人民幣115.1百萬元（「鹿廠所得款項」），相當於全球發售的所得款項淨額約8.0%，用作於鹿廠鈦磁鐵礦工業園建設兩條計劃總年產能為120千噸的鈦渣生產線（「鹿廠項目」）。於本報告日期，本集團已分別根據於2009年12月14日、2009年12月15日及2009年12月14日訂立的三份個別協議（「鹿廠協議」），在鹿廠所得款項中撥出約39.6百萬港元或人民幣34.7百萬元，向各獨立承包商（「獨立承包商」）支付有關建設費用、安裝費用及購買設備費用的首筆預付款項（「預付款項」）。董事會有信心在終止協議後本集團將獲退還全部預付款項。基於下文所載理由，本集團擬與獨立承包商終止鹿廠協議及在實際可行情況下收回預付款項。

本集團主要從事採礦、礦石洗選、球團礦生產以及鐵精礦及球團礦的銷售，並特別專注透過收購或合併活動提升其鐵礦石產能。報告期內，來自銷售鐵精礦及球團礦的收入佔本集團總收入的97.2%。董事會預期鐵礦石產品的殷切市場需求會持續，且前景亮麗。因此，董事會決定終止鹿廠項目，並善用鹿廠所得款項，用作收購或合併其他鐵礦石礦場及擴展採礦邊界的資金。董事會相信，若投資相同金額於鈦渣生產，投資收購或合併其他礦場會帶來較高投資回報。因此，更改鹿廠所得款項的用途將更貼近本集團的主要業務目標，並可為股東帶來最大回報。

展望

在震後重建工作及四川高速發展的推動下，當地鋼鐵生產商的部分新生產線將於不久的將來投入運營。鋼鐵產能增加將進一步促進鐵礦石行業的發展，並進一步推高四川的需求。於2012年前新增鋼鐵產能約為10.1百萬噸，預期四川的粗鋼年產能將會較2009年增長66%。此外，四川的鋼鐵生產商已擁有提取釩技術，有關技術會應用於10.1百萬噸新增鋼鐵產能，以生產強度超過400兆帕的鋼筋。現預期本集團釩鈦磁鐵資源的獨特價值將於日後完全反映。作為行業的領導者，集團已準備就緒，把握在行業湧現的機會，進一步拓展其業務發展。

擴張礦產資源量

日後，本集團矢志透過積極收購及擴展現有的特許採礦區增加礦產資源。憑藉強勁的收購計劃，本集團可積極抓緊每個擴充業務的機會。本集團已將有關收購小黑箐經質鐵礦的選擇權有效期限由2010年5月12日額外延長一年至2011年5月11日。此外，本集團亦與阿壩礦業有限公司協定其將收購毛嶺鐵礦（其資源量為10.0百萬噸，採礦區為1.9平方公里），條件為必須於2010年底前取得一切所需政府批文，以重新進行採礦業務及洗選活動。此外，訂約方須訂立選擇權協議，向本公司授出選擇權，以收購羊龍山鐵礦勘探權。

建設新加工廠

本集團擬在四川省會理縣矮郎鄉建設新廠房。完工後，新生產線的球團礦年產能可能高達約1,500千噸，亦會因此令本集團的球團礦總自產年產能增至約1,860千噸。本集團已開始廠房第一階段施工，有關廠房的計劃年產能高達約1,000千噸，預期項目第一期將於2011年第二季完工。此外，阿壩礦業有限公司擬在2011年1月前建設鐵精礦年產能為250千噸的新生產設施以及相關生產基建。此外，本集團已開始建設計劃年產能為300千噸的新鐵精礦生產線及計劃年產能為60千噸的新高品位鈦精礦生產線，該兩項建設預期於2010年9月結束前完成。

預期市場對鐵礦石產品的殷切需求可為集團未來帶來可觀利潤增長。展望將來，本集團將繼續優化產品結構及擴大其客戶基礎，力求在各方面達致盡善盡美。

其他資料

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債權證的權益及淡倉

於2010年6月30日，本公司董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）（「相聯法團」）的股份、相關股份及債權證中擁有須於本公司根據證券及期貨條例第352條須存置的登記冊內記錄或根據標準守則知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

(a) 於股份的好倉

董事姓名	持有股份數目、身份及權益性質			佔本公司 已發行 股本百分比
	直接實益擁有	通過受控制 公司擁有	總計	
王勁先生	—	1,006,754,000 (附註)	1,006,754,000	48.52%

附註：該等股份由（其中包括）王勁先生擁有30.6%及Kingston Grand（王勁先生擁有該公司86%）擁有40%的合創國際持有。

(b) 於股份期權的好倉

於2010年6月30日，董事及本公司主要行政人員持有的股份期權數目：

姓名	所持股份 期權數目	相關 股份數目
蔣中平先生	3,500,000	3,500,000
劉峰先生	6,500,000	6,500,000
余興元先生	9,500,000	9,500,000
江智武先生	3,500,000	3,500,000

除上文所披露者外，於2010年6月30日，董事及主要行政人員及彼等任何聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團的任何股份、相關股份或債權證中擁有任何權益或淡倉，而該等權益或淡倉為須於本公司根據證券及期貨條例第352條存置的登記冊內記錄或根據標準守則須知會本公司及聯交所。

僱員及酬金政策

於2010年6月30日，本集團共有1,334名僱員（於2009年12月31日：927名）。報告期內，僱員福利開支（包括以薪酬、股權結算股份期權開支及其他津貼形式發放的董事酬金）為約人民幣27.0百萬元（截至2009年6月30日止六個月：約人民幣11.5百萬元）。

本集團的酬金政策乃按表現、經驗、能力及市場可比較公司釐定。酬金待遇一般包括薪酬、房屋津貼、退休金計劃供款及與本集團業績有關的酌情花紅。本集團亦為其僱員採納股份期權計劃（詳情如下），以根據合資格參與者的貢獻向他們給予嘉獎。

股份期權

本公司於2009年9月4日採納股份期權計劃（「舊股份期權計劃」）。於2010年4月15日舉行的本公司股東週年大會（「股東週年大會」）上，本公司股東批准採納新股份期權計劃（「新股份期權計劃」），並終止舊股份期權計劃的運作（致使不會再根據舊股份期權計劃授出股份期權，但舊股份期權計劃的條文在所有其他方面將仍具有十足效力及作用）。

(i) 舊股份期權計劃

於2010年6月30日已根據舊股份期權計劃授出但尚未行使的股份期權詳情如下：

參與人士姓名或類別	授出日期	行使期	每股股份 期權行使價 港元	於2010年	於	於	於	於	於	於2010年	
				1月1日 所持股份 期權數目	期內 授出的股份 期權數目	期內 行使的股份 期權數目	期內 失效或註銷 的股份 期權數目	期內 轉撥自 其他類別	期內 轉撥至 其他類別	6月30日 所持股份 期權數目	
1. 董事／主要行政人員	蔣中平	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	1,500,000	-	-	-	-	1,500,000	
		29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	1,500,000	-	-	-	-	1,500,000		
	01.04.2010	01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	250,000	-	-	-	-	250,000	
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	250,000	-	-	-	-	250,000	
	劉峰	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	2,000,000	-	-	-	-	-	2,000,000
			29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	2,000,000	-	-	-	-	-	2,000,000
01.04.2010		01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	1,250,000	-	-	-	-	1,250,000	
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	1,250,000	-	-	-	-	1,250,000	

其他資料

參與人士姓名或類別	授出日期	行使期	每股股份 期權行使價 港元	於2010年 1月1日 所持股份 期權數目	於 期內 授出的股份 期權數目	於 期內 行使的股份 期權數目	於 期內 失效或註銷 的股份 期權數目	於 期內 轉撥自 其他類別	於 期內 轉撥至 其他類別	於2010年 6月30日 所持股份 期權數目
王運建	01.04.2010	01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	500,000	-	-	-	(500,000) (附註1)	-
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	500,000	-	-	-	(500,000) (附註1)	-
余興元	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	3,500,000	-	-	-	-	-	3,500,000
		29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	3,500,000	-	-	-	-	-	3,500,000
	01.04.2010	01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	1,250,000	-	-	-	-	1,250,000
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	1,250,000	-	-	-	-	1,250,000
朱曉林	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	3,500,000	-	-	(3,500,000) (附註2)	-	-	-
		29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	3,500,000	-	-	(3,500,000) (附註2)	-	-	-
江智武	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	1,500,000	-	-	-	-	-	1,500,000
		29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	1,500,000	-	-	-	-	-	1,500,000
	01.04.2010	01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	250,000	-	-	-	-	250,000
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	250,000	-	-	-	-	250,000
2. 僱員(合計)	29.12.2009	29.06.2012 至 28.12.2019	5.05	1,600,000	-	-	-	-	-	1,600,000
		29.12.2014 至 28.12.2019	5.05	1,600,000	-	-	-	-	-	1,600,000
	01.04.2010	01.10.2012 至 31.03.2020	4.99	-	1,200,000	-	-	500,000 (附註1)	-	1,700,000
		01.04.2015 至 31.03.2020	4.99	-	1,200,000	-	-	500,000 (附註1)	-	1,700,000
總計:				<u>27,200,000</u>	<u>9,400,000</u>	<u>-</u>	<u>(7,000,000)</u>	<u>1,000,000</u>	<u>(1,000,000)</u>	<u>29,600,000</u>

附註：

1. 王運建先生於股東週年大會上退任後不再擔任本公司董事。授予王運建先生的股份期權於其退任後仍可予以行使，原因為其仍為本公司子公司的僱員，而該等股份期權於報告期內已重新分類至「僱員」類別。
2. 朱曉林先生於股東週年大會上退任後不再擔任本公司董事。授予朱曉林先生的股份期權已於報告期內失效。
3. 於2010年3月31日（即緊接股份期權於2010年4月1日授出前的日期）的每股股份收市價為4.84港元。

(ii) 新股份期權計劃

報告期內，概無股份期權根據新股份期權計劃授出。

除上文所披露者外，報告期內任何時間，本公司、其控股公司或其任何子公司及同系子公司概無訂立任何安排，以致董事可藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債權證而獲取利益。

主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

就董事或本公司主要行政人員所深知，於2010年6月30日，於本公司股份或相關股份中擁有須於本公司根據證券及期貨條例第336條設置的登記冊記錄的權益或淡倉的人士（董事或本公司主要行政人員除外）如下：

於股份的好倉：

名稱	附註	身份及權益性質	所持股份數目	佔本公司 已發行 股本百分比
合創國際	1及3	實益擁有人	1,006,754,000	48.52%
Kingston Grand	1、2及3	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
楊先露先生	1	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
吳文東先生	1	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
李和勝先生	1	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
石銀君先生	1	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
張遠貴先生	1	受控制法團權益	1,006,754,000	48.52%
Sapphire Corporation Limited		實益擁有人	197,116,000	9.5%
Invesco Hong Kong Limited		投資經理	164,477,000	7.93%
Schroder Investment Management (Hong Kong) Limited		投資經理	124,656,000	6.0%

其他資料

附註：

1. 合創國際的已發行股本分別由楊先露先生擁有6%、吳文東先生擁有6%、李和勝先生擁有3%、王勁先生擁有30.6%、石銀君先生擁有7.2%、張遠貴先生擁有7.2%以及Kingston Grand擁有40%。根據證券及期貨條例，楊先露先生、吳文東先生、李和勝先生、王勁先生、石銀君先生、張遠貴先生以及Kingston Grand均被視為於合創國際持有的1,006,754,000股股份中擁有權益。王勁先生於本公司股份中的權益已於上述「董事及主要行政人員於股份、相關股份及債權證的權益及淡倉」一節披露。
2. Kingston Grand的已發行股本由王勁先生擁有86%。根據證券及期貨條例，王勁先生被視為於Kingston Grand持有的1,006,754,000股股份中擁有權益。
3. 王勁先生及張青貴先生為合創國際及Kingston Grand的董事。此外，王勁先生為Sapphire Corporation Limited的非獨立及非執行董事，而張青貴先生則為該公司的首席執行官。

除上文所披露者外，於2010年6月30日，概無任何人士（董事或本公司主要行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有須於本公司根據證券及期貨條例第336條設置的登記冊記錄的權益或淡倉。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事余海宗先生、顧培東先生及劉毅先生組成。余海宗先生擔任審核委員會的主席。

審核委員會已採納符合上市規則第3.21條及上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則的書面職權範圍。該委員會主要負責有關內部監控及財務報告的事宜，並與高級管理層檢討本公司採納的會計原則、會計準則及方法。

審閱中期簡明財務資料

本報告所披露的財務資料符合上市規則附錄十六的規定。審核委員會已討論有關內部監控事宜，並審閱本公司報告期內的中期報告，而審核委員會認為報告期內的中期報告已根據適用會計準則、規則及規例編製，並以妥為作出適當披露資料。

外部核數師已按照由香港會計師公會頒佈的香港審閱委聘準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」審閱報告期內的中期簡明財務資料。

遵守標準守則

本公司已採納標準守則，作為本公司董事進行證券交易的行為守則。於向全體董事進行具體查詢後，所有董事已確認，彼等於報告期內一直遵守標準守則所載有關交易的必要標準。

遵守企業管治常規守則

董事會認為本公司於報告期內已遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則的所有適用守則條文。董事並不知悉報告期內任何時間本公司合理地透露的任何資料為違反或偏離上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則的適用守則條文。

購買、出售或贖回本公司上市證券

報告期內，本公司或其任何子公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

更改董事資料

須根據上市規則第13.51B(1)條予以披露由2010年1月1日至本中期報告日期更改的本公司董事資料如下：

蔣中平先生，本公司執行董事兼主席，於2010年1月1日與本公司訂立補充協議，據此，蔣中平先生由2010年1月1日起可享有年度董事袍金人民幣90,000元。

劉峰先生，本公司執行董事兼首席執行官，於2010年1月1日與本公司訂立補充協議，據此，劉峰先生由2010年1月1日起可享有年度董事袍金人民幣90,000元。

王運建先生為本公司前任執行董事兼首席運營官。王運建先生於2010年1月1日與本公司訂立補充協議，據此，王運建先生由2010年1月1日起可享有年度董事袍金人民幣90,000元。王運建先生已於2010年4月15日退任執行董事。

余興元先生，本公司執行董事兼首席投資官，於2010年1月1日與本公司訂立補充協議，據此，余興元先生由2010年1月1日起可享有年度董事袍金人民幣90,000元。

自2010年6月18日，余海宗先生，本公司獨立非執行董事，不再為金宇車城股份有限公司（於深圳證券交易所上市的公司）的獨立非執行董事。

投資者關係

本公司透過多種渠道，積極與投資者保持溝通，以加深他們對本公司業務發展、經營策略、行業情況及前景的了解。

除了每年刊發年報及中期報告外，本公司定期透過公司網站及媒體發佈新聞稿，以確保投資者可及時獲得本公司最新消息。此外，本公司的高級管理層積極參與由投資銀行及證券行舉辦的區內及全球投資者會議，向海外及本地投資者闡釋本公司的業務發展及財務狀況。

本公司經常與機構投資者及研究分析員透過電話會議或會面以維持緊密聯繫。另外，本公司亦邀請分析員和基金經理參觀其礦場，以提高他們對本公司業務運作和生產程序的了解。

最後，本公司的投資者關係致力收集投資者對本公司的意見和回饋，並詳細解答投資者對本公司的查詢，藉此保持與投資者的互動溝通。目前，已有多家本地及國際研究機構編撰有關本公司的研究報告。

承董事會命

中國鈮鈦磁鐵礦業有限公司

主席

蔣中平

香港，2010年8月20日



致中國鈮鈦磁鐵礦業有限公司董事會
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

緒言

吾等已審閱載於第23至第43頁的中國鈮鈦磁鐵礦業有限公司中期簡明財務資料，該等財務報表包括於2010年6月30日的中期綜合財務狀況表、截至該日止六個月的有關中期綜合全面收益表、股權變動表及現金流量表以及其他附註解釋。主板上市規則規定，就中期簡明財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及國際會計準則第34號「中期財務報告」(「國際會計準則第34號」)。

董事須負責根據國際會計準則第34號編製並且列報該中期簡明財務資料。吾等的責任為根據審閱工作的結果，對該中期簡明財務資料作出結論。根據吾等接受委聘的協定條款，吾等的報告僅為全體股東編製，除此以外，本報告概不可作其他用途。吾等概不就本報告的內容對任何其他人士負責或承擔任何責任。

審閱範圍

吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱委聘準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期簡明財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，以及進行分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，因此吾等無法保證吾等將知悉在審核中可能發現的所有重大事項。因此，吾等不會發表審核意見。

結論

根據吾等的審閱，吾等並無發現任何事項致使吾等相信中期簡明財務資料在各重大方面未有根據國際會計準則第34號編製。

安永會計師事務所

香港
中環金融街8號
國際金融中心二期18樓

2010年8月20日

中期綜合全面收益表

截至2010年6月30日止六個月

	附註	截至6月30日止六個月	
		2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
收入	3	685,920	486,041
銷售成本		<u>(326,321)</u>	<u>(276,538)</u>
毛利		359,599	209,503
其他收入	4	16,016	2,230
銷售及分銷成本		(17,329)	(12,749)
行政開支		(30,678)	(11,762)
其他營運開支		(9,101)	(5,478)
融資成本	5	<u>(11,328)</u>	<u>(2,293)</u>
稅前利潤	6	307,179	179,451
所得稅開支	7	<u>(51,573)</u>	<u>(29,573)</u>
期間溢利及期間全面收益總額		<u>255,606</u>	<u>149,878</u>
歸屬於：			
本公司擁有人		233,565	133,445
非控股權益		<u>22,041</u>	<u>16,433</u>
		<u>255,606</u>	<u>149,878</u>
本公司普通股權益持有人應佔每股盈利：			
基本及攤薄	8	<u>人民幣0.11元</u>	<u>人民幣0.09元</u>

中期綜合財務狀況表

2010年6月30日

	附註	2010年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年 12月31日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	1,291,814	495,832
無形資產	9	472,280	142,092
預付土地租賃款	9	52,178	48,889
預付款項及押金	10	152,396	30,442
預繳款項		98,180	99,630
商譽		15,318	15,318
遞延稅項資產		7,293	8,006
非流動資產總值		2,089,459	840,209
流動資產			
存貨		68,659	70,904
應收賬款及票據	11	265,835	137,427
預付款項、押金及其他應收款項	10	77,341	91,110
應收關連方款項	12	31,127	49,810
現金及現金等價物		1,205,098	1,884,003
流動資產總值		1,648,060	2,233,254
流動負債			
應付賬款	13	204,665	85,949
其他應付款及應計款		267,948	198,852
計息銀行貸款	14	150,000	100,000
應付關連方款項	12	4,233	4,254
應付稅款		56,355	70,074
應付股息		1,801	1,801
流動負債總額		685,002	460,930
流動資產淨值		963,058	1,772,324
資產總值減流動負債		3,052,517	2,612,533
非流動負債			
計息銀行貸款	14	150,000	—
復原撥備		5,900	5,707
		155,900	5,707
資產淨值		2,896,617	2,606,826

續 / ...

中期綜合財務狀況表

2010年6月30日

	2010年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年 12月31日 人民幣千元
股權		
本公司擁有人應佔股權		
已發行股本	182,787	182,787
儲備	2,583,774	2,331,244
	2,766,561	2,514,031
非控股權益	130,056	92,795
股權合計	2,896,617	2,606,826

蔣中平
董事

劉峰
董事

中期綜合股權變動表

截至2010年6月30日止六個月

	歸屬於本公司擁有人									
	已發行 股本 人民幣千元	股份 溢價賬* 人民幣千元	法定 公積金* 人民幣千元	繳入盈餘* 人民幣千元	股份 期權儲備* 人民幣千元	收購 非控股權益 的差額* 人民幣千元	留存利潤* 人民幣千元	合計 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	股權合計 人民幣千元
於2009年1月1日	1	618,084	36,630	144,810	-	(530,393)	270,218	539,350	64,768	604,118
期間全面收益總額	-	-	-	-	-	-	133,445	133,445	16,433	149,878
轉自/(至)儲備	-	-	10,383	-	-	-	(10,383)	-	-	-
向下列人士宣派的股息：										
— 非控股股東	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,003)	(6,003)
— 本公司擁有人	-	-	-	-	-	-	(20,000)	(20,000)	-	(20,000)
於2009年6月30日	1	618,084	47,013	144,810	-	(530,393)	373,280	652,795	75,198	727,993
於2010年1月1日	182,787	2,096,984	64,638	144,810	106	(525,371)	550,077	2,514,031	92,795	2,606,826
期間全面收益總額	-	-	-	-	-	-	233,565	233,565	22,041	255,606
撥回發行股份開支超額撥備	-	10,327	-	-	-	-	-	10,327	-	10,327
股權結算股份期權安排	-	-	-	-	8,638	-	-	8,638	-	8,638
轉自/(至)儲備	-	-	18,851	-	-	-	(18,851)	-	-	-
非控股股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	15,220	15,220
於2010年6月30日(未經審核)	182,787	2,107,311	83,489	144,810	8,744	(525,371)	764,791	2,766,561	130,056	2,896,617

* 該等儲備賬包括綜合財務狀況表中的綜合儲備人民幣2,583,774,000元(2009年12月31日：人民幣2,331,244,000元)。

中期簡明綜合現金流量表

截至2010年6月30日止六個月

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
經營活動的現金流量淨額	187,683	31,866
投資活動使用的現金流量淨額	(1,078,164)	(115,854)
融資活動的現金流量淨額	215,220	100,000
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額	(675,261)	16,012
期初現金及現金等價物	1,884,003	133,098
匯率變動影響淨額	(3,644)	—
期終現金及現金等價物	1,205,098	149,110
現金及現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	1,125,098	149,110
原有到期日少於三個月的定期存款	80,000	—
	1,205,098	149,110

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

1. 公司資料

本公司於2008年4月28日在開曼群島根據開曼群島法例第22章公司法（1961年第3號法案，經綜合及修訂）註冊成立為一家獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。本公司的主要營業地點位於香港中環畢打街20號會德豐大廈22樓2201室。

報告期內，本集團主要從事採礦、礦石洗選、球團礦生產，以及向鋼鐵生產商及鈦相關產品的下游用戶銷售鐵精礦、球團礦與鈦精礦。本集團的主要業務性質於報告期內概無任何重大變動。

董事認為，合創國際為本公司的母公司及最終控股公司。

2.1 編製基準

報告期內的未經審核中期簡明財務資料已根據國際會計準則（「國際會計準則」）第34號「中期財務報告」妥為編製。

未經審核中期簡明財務資料並不包括年度財務報表規定的所有資料及披露，並應與本集團截至2009年12月31日止年度的年度財務財報一併閱讀。

2.2 主要會計政策概要

除採用以下附註2.3所載與本集團業務有關的新訂及經修訂國際財務報告準則（「國際財務報告準則」），包括國際會計準則委員會（「國際會計準則委員會」）批准的準則及詮釋，以及國際會計準則委員會批准及仍然生效的國際會計準則（「國際會計準則」）及常務詮釋委員會詮釋）外，編製本中期簡明財務資料所採用的會計政策與編製本集團截至2009年12月31日止年度的年度財務報表所採用者一致。

2.3 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則

報告期內，本集團於本中期簡明財務資料首次採納以下適用於其業務的新訂及經修訂國際財務報告準則：

國際財務報告準則第2號修訂本	國際財務報告準則第2號以股份為基礎的付款－集團以現金結算以股份為基礎的付款交易的修訂本
國際財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併
國際會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表
國際財務報告詮釋委員會第17號詮釋	分配非現金資產予擁有人
國際財務報告準則的改進 （2009年4月）*	對多項國際財務報告準則的修訂

* 本集團已採納2009年4月發出的國際財務報告準則的改進中所有適用於其業務的改進。

2.3 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則 (續)

國際財務報告準則第2號的修訂本釐清集團的個別子公司應如何在其本身的財務報表內將若干以股份為基礎的付款安排入賬。在該等安排中，子公司取得僱員或供應商的貨品或服務，但其母公司或另一集團實體必須向有關供應商付款。國際財務報告準則第2號的修訂本亦涵蓋之前列入國際財務報告詮釋委員會第8號詮釋*國際財務報告準則第2號的範圍*及國際財務報告詮釋委員會第11號詮釋*國際財務報告準則第2號－集團及庫存股份交易的指引*。因此，國際會計準則委員會已撤銷國際財務報告詮釋委員會第8號詮釋及國際財務報告詮釋委員會第11號詮釋。

國際財務報告準則第3號(經修訂)以及國際會計準則第27號(經修訂)引入的變動必須預先應用，並將影響未來收購、喪失控制權及與非控股權益的交易的會計方式。國際財務報告詮釋委員會第17號詮釋闡明(i)應付股息應於該股息獲適當批准且不再受該實體支配時確認；(ii)實體應以將予分配資產淨值的公平值計量應付股息；及(iii)實體應在損益中確認已付股息與已分配資產淨值賬面值之間的差額。

儘管採納以上新訂及經修訂國際財務報告準則可能導致若干會計政策變動，採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則對中期簡明財務資料造成重大財務影響的可能性不大。

2.4 已頒佈但尚未生效的國際財務報告準則

本集團並未於本中期簡明財務資料中應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則(該等準則與本集團的營運有關)：

國際會計準則第24號(經修訂)	<i>關連方披露</i> ¹
國際財務報告準則第9號	<i>金融工具</i> ²

¹ 於2011年1月1日或之後開始的年度期間生效

² 於2013年1月1日或之後開始的年度期間生效

除上述者外，國際會計準則理事會已頒佈對2010年國際財務報告準則的改進，當中載列對若干國際財務報告準則的修訂，主要目的為刪除歧義及釐清用字。對國際財務報告準則第1號、國際財務報告準則第7號、國際會計準則第1號、國際會計準則第34號及國際財務報告詮釋委員會第13號詮釋的修訂於2011年1月1日或之後開始的年度期間生效，而對國際財務報告準則第3號及國際會計準則第27號的修訂則於2010年7月1日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則或詮釋有獨立的過渡性條文。

本集團預計首次採用該等新訂及經修訂的國際財務報告準則對本集團的經營業績及財務狀況造成重大影響的可能性不大。

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

3. 收入及業務資料

收入乃指已售出貨品的發票淨值，扣除商業折扣及回報，以及多種政府附加費（如適用）。報告期內，概無商業折扣或回報。

本集團的收入及經營活動所得利潤主要來自鐵精礦、球團礦及鈦精礦銷售。該等銷售被視為單一可呈報業務，其呈報方式與向本集團高級管理人員內部呈報資料以便分配資源及評估表現的方式一致。此外，本集團所擁有的主要資產位於四川。因此，除整體披露外，本報告概無呈列業務分析。

整體披露

產品資料

下表載列報告期內外部客戶產品總收入及產品總收入百分比：

	截至6月30日止六個月			
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	%	2009年 人民幣千元	%
鐵精礦	336,840	49.1	239,411	49.3
球團礦	330,096	48.1	240,498	49.5
中品位鈦精礦	3,178	0.5	6,132	1.2
高品位鈦精礦	15,806	2.3	—	—
	685,920	100.0	486,041	100.0

地域資料

於截至2009年及2010年6月30日止六個月各期間，本集團的所有外部收入均來自於本集團經營實體所在地中國成立的客戶。同時，本集團所有主要資產均位於中國。

主要客戶資料

各佔總收入10%或以上的主要客戶收入載列如下：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
客戶A	142,709	97,565
客戶B	126,137	90,956
客戶C	119,665	84,200
客戶D	110,019	67,961
客戶E	105,658	65,003

4. 其他收入

其他收入的分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
銀行利息收入	836	63
原材料銷售	14,604	2,133
其他	576	34
	<u>16,016</u>	<u>2,230</u>
其他收入總額	<u>16,016</u>	<u>2,230</u>

5. 融資成本

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
銀行貸款利息	6,234	1,578
應收折現票據利息	2,330	532
貼現回撥	193	183
	<u>8,757</u>	<u>2,293</u>
減：物業、廠房及設備中已資本化的利息	<u>(2,591)</u>	<u>—</u>
	<u>6,166</u>	<u>2,293</u>
外匯虧損淨額	5,162	—
	<u>11,328</u>	<u>2,293</u>
已資本化的借貸成本利率	<u>5.94%</u>	<u>—</u>

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

6. 稅前利潤

本集團的稅前利潤已扣除／(計入)下列各項：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
已售出存貨成本	326,321	276,538
僱員福利開支(包括董事薪酬)	26,979	11,485
折舊及攤銷開支(附註9)	34,647	19,472
經營租約項下最低租金：		
— 土地	37	37
— 辦公室	504	126
核數師薪酬	800	—
外匯虧損淨額	5,162	—
出售物業、廠房及設備項目的收益	(34)	(23)
將存貨撇減至可變現淨值	515	370
預付技術服務費攤銷(附註10)	2,067	—

7. 所得稅開支

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
本期－中國內地		
本期間應付企業所得稅	50,860	29,966
遞延	713	(393)
本期間稅項開支總額	51,573	29,573

根據2008年1月1日生效的中國的所得稅規定及規例，於中國成立的外商投資企業向外國投資者宣派股息須按10%徵收預扣稅。

根據會理財通於2010年7月10日的董事會決議案，會理財通報告期內的純利於撥至法定儲備金後，將會用於會理財通的業務發展，並將不會分配予其股東。故此，概無錄得與會理財通報告期內的分配利潤預扣稅有關的遞延稅項負債。

8. 本公司普通股權益持有人應佔每股盈利

每股盈利乃根據本公司擁有人報告期內的應佔利潤人民幣233,565,000元（截至2009年6月30日止六個月：人民幣133,445,000元）及截至2010年6月30日止六個月的已發行股份加權平均數2,075,000,000股（截至2009年6月30日止六個月：1,500,000,000股）計算。

由於本公司在截至2009年6月30日止六個月並無任何具潛在攤薄效應的已發行股份，以及本公司尚未行使的股份期權的行使價高於本公司股份報告期內的平均市價，故並無就每股基本盈利作出任何攤薄調整。

9. 物業、廠房及設備、無形資產及預付土地租賃款

報告期內，物業、廠房及設備、無形資產及預付土地租賃款的變動詳情如下：

	物業、廠房及設備 人民幣千元 (未經審核) (附註(a))	無形資產 人民幣千元 (未經審核) (附註(b))	預付土地租賃款 人民幣千元 (未經審核) (附註(c))
於2010年1月1日的賬面值	495,832	142,092	48,889
添置	823,635	336,670	3,818
出售	(17)	-	-
本期間的折舊／攤銷(附註6)	(27,636)	(6,482)	(529)
於2010年6月30日的賬面值	1,291,814	472,280	52,178

- (a) 於2010年6月30日，本集團報告期內收購賬面值約為人民幣37,405,000元（2009年12月31日：無）的若干樓宇的房屋所有權證（「房屋所有權證」）尚未轉讓予本集團（附註21(b)和(c)），相關房屋所有權證轉讓仍在申請中。
- (b) 於2010年6月30日，本集團報告期內收購賬面值為人民幣120,000,000元（2009年12月31日：不適用）的茨竹箐鐵礦探礦權（附註21(b)）的法定所有權尚未轉讓予本集團，相關所有權轉讓仍在申請中。
- (c) 於2010年6月30日，本集團報告期內收購賬面值約為人民幣3,802,000元（2009年12月31日：不適用）的土地使用權（附註21(c)）的法定所有權尚未轉讓予本集團，相關所有權轉讓仍在申請中。

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

10. 預付款項、押金及其他應收款項

	附註	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
流動部分：			
預付款項包括：			
在建工程及機器購買		88	154
原材料購買		1,166	67
公用服務		586	550
預付剝離費	(a)	64,041	87,216
預付技術服務費	(b)	4,133	–
其他應收款項		7,327	3,123
		<u>77,341</u>	<u>91,110</u>
非流動部分：			
預付剝離費	(a)	95,309	29,165
預付技術服務費	(b)	55,800	–
環境修復長期押金		1,287	1,277
		<u>152,396</u>	<u>30,442</u>
		<u>229,737</u>	<u>121,552</u>

(a) 該結餘相當於由本集團向一名獨立第三方採礦承包商就白草鐵礦及秀水河鐵礦的剝離活動所支付的承包費的遞延剝離成本資本化，當開採原鐵礦時，該筆款項將被確認為生產成本的一部分。

(b) 根據秀水河礦業與南江於2010年1月15日訂立的終止協議，秀水河礦業一次性預繳約人民幣62.0百萬元予南江，作為截至2024年12月31日止15年期間的技術服務支援費。因此，預付技術支援費會根據南江將按照年度技術費約人民幣4.1百萬元提供技術服務的年期以直線法攤銷。終止協議的詳情載於本公司於2010年1月15日刊發的公告。

報告期內，已攤銷及從損益扣除的預付技術服務費為人民幣2,067,000元（截至2009年6月30日止六個月：無）。

預付款項及其他應收款項的賬面值與其各自的公平值相若。

11. 應收賬款及票據

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
應收賬款	177,885	88,927
應收票據	87,950	48,500
	<u>265,835</u>	<u>137,427</u>

於報告期末，根據發票日期，應收賬款的賬齡分析如下：

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
一個月內	177,885	79,911
一至兩個月	-	9,016
	<u>177,885</u>	<u>88,927</u>

授予鐵礦石產品及高品位鈦精礦產品客戶的信用期為30日。就中品位鈦精礦產品的銷售而言，本集團一般要求於交貨前全數付清款項。於報告期末，所有應收賬款及票據概無逾期或減值。

應收賬款及票據的賬面值與其公平值相若。

12. 與關連方的結餘

應收關連方款項包括就售予威遠鋼鐵的貨品應收威遠鋼鐵的應收賬款人民幣30,813,000元（2009年12月31日：人民幣49,496,000元），於報告期末，該款項的賬齡為30日內。威遠鋼鐵為合創國際的控股股東控制的一家公司。

除與威遠鋼鐵的結餘信用期為30日外，與其他關連方的結餘為免息、無抵押及並無固定還款期。

與關連方的結餘的賬面值與其公平值相若。

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

13. 應付賬款

根據發票日期，應付賬款於2010年6月30日及2009年12月31日的賬齡分析如下：

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
180日內	192,764	81,075
181至365日	10,993	3,140
1至2年	631	1,471
2至3年	84	78
3年以上	193	185
	<u>204,665</u>	<u>85,949</u>

應付賬款為免息，通常於60至180日間結算。應付賬款的賬面值與其公平值相若。

14. 計息銀行貸款

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
須於下列期間償還的無抵押銀行貸款：		
一年內	150,000	100,000
第二年	25,000	—
第三至第五年（包括首尾兩年）	75,000	—
五年後	50,000	—
	<u>300,000</u>	<u>100,000</u>
流動部分	<u>(150,000)</u>	<u>(100,000)</u>
非流動部分	<u>150,000</u>	<u>—</u>

於2010年6月30日，會理財通持有中國建設銀行（「貸方」）授出的無抵押計息銀行貸款，有關貸款按介乎5.31厘至5.94厘的固定年利率計息（截至2009年6月30日止六個月：5.31厘），並以人民幣計值。

根據會理財通與貸方訂立的貸款協議，會理財通同意不向任何有關方抵押或質押會理財通於白草鐵礦的採礦權及年產能為500千噸的鐵精礦生產線，而倘發生有關抵押或質押，則貸方享有優先權。

本集團銀行貸款的賬面值與其公平值相若。

15. 股份期權計劃

於2009年9月4日，本公司採納舊股份期權計劃，藉以鼓勵及回饋對本集團的成功經營作出貢獻的合資格參與人。舊股份期權計劃的合資格參與人包括董事（包括非執行董事）及其他本集團員工。

於2010年4月15日，本公司採納新股份期權計劃，同時終止舊股份期權計劃（致使其後不再根據舊股份期權計劃進一步授出股份期權，但舊股份期權計劃的規定在任何其他方面繼續具有十足效力及作用）。新股份期權計劃的合資格參與人包括本集團任何成員公司的董事、主要行政人員、主要股東或僱員（不論全職或兼職），以及董事會全權酌情認為已對或將對本集團的發展及增長作出貢獻的任何人士。除非另行註銷或修訂，否則新股份期權計劃將於該日起計10年內仍然有效。

根據新股份期權計劃及本公司任何其他計劃可授出的股份期權涉及的最高股份數目合計不得超過207,500,000股股份，即新股份期權計劃採納日期已發行股份總數的10%。根據新股份期權計劃，於任何12個月期間向新股份期權計劃下各合資格參與人授出或將授出的股份期權獲行使時已發行或可能須予發行的股份數目最多佔於授出日期已發行股份的1%。進一步授出超過該上限的股份期權須待股東於股東大會上批准。

向董事、主要行政人員、主要股東或彼等的任何聯繫人士授予股份期權前，須取得獨立非執行董事（不包括屬股份期權承授人的獨立非執行董事）批准。此外，如於授出日期（包括當日）後任何12個月期間授予本公司主要股東或獨立非執行董事或彼等任何聯繫人士的任何股份期權超逾授出日期已發行股份的0.1%，以及有關股份期權的總值（根據於股份期權授出日期在聯交所所報的股份收市價計算）超逾5百萬港元，則須在股東大會上取得股東批准。

授出股份期權的要約可於要約日期起計28日內予以接納，承授人接納股份期權時須支付1港元的象徵式代價。所授予股份期權的行使期由董事釐定，並無股份期權可於授出日期滿10年後行使。

股份期權的行使價乃由董事會決定，惟行使價不得低於下列中的最高者：股份面值；股份於緊接授出股份期權日期前五個營業日聯交所每日報價表所報的平均收市價；及股份於授出股份期權日期聯交所每日報價表所報的收市價。

股份期權並無賦予持有人可享有股息或於股東大會上投票的權利。

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

15. 股份期權計劃 (續)

根據舊股份期權計劃，以下股份期權於報告期內尚未行使：

	附註	加權平均行使價 每股港元	股份期權數目 千份
於2010年1月1日	(1)	5.05	27,200
報告期內授出	(2)	4.99	9,400
報告期內失效	(3)	5.05	(7,000)
於2010年6月30日		5.03	29,600

(1) 於2010年1月1日尚未行使的股份期權指本公司於2009年12月29日按行使價每股5.05港元授出的股份期權。

(2) 於2010年4月1日，舊股份期權計劃項下可認購合共9,400,000股股份的股份期權已按行使價每股4.99港元授出。

(3) 本公司一名董事獲授的股份期權隨着彼於2010年4月15日退任董事而失效。

於報告期末尚未行使的股份期權行使價及行使期如下：

2010年6月30日

股份期權數目 千份	每股行使價 港元	行使期
10,100	5.05	2012年6月29日至2019年12月28日
10,100	5.05	2014年12月29日至2019年12月28日
4,700	4.99	2012年10月1日至2020年3月31日
4,700	4.99	2015年4月1日至2020年3月31日
<u>29,600</u>		

15. 股份期權計劃 (續)

2009年12月31日

股份期權數目 千份	每股行使價 港元	行使期
13,600	5.05	2012年6月29日至2019年12月28日
<u>13,600</u>	5.05	2014年12月29日至2019年12月28日
<u><u>27,200</u></u>		

報告期內授出股份期權的公平值為24,349,000港元(相等於約人民幣21,406,000元)或每份股份期權2.59港元(相等於每份股份期權約人民幣2.28元)(截至2009年6月30日止六個月:不適用),當中本集團確認報告期內的股份期權開支1,752,000港元(相等於約人民幣1,540,000元)(截至2009年6月30日止六個月:不適用)。

於2009年12月29日授出的股權結算股份期權的公平值於授出日期以二項模式估算,進行估算時已考慮到授出股份期權的條款及條件。下表列出輸入模式所用數據:

股息率(%)	1.41
預期波幅(%)	68.56
無風險利率(%)	2.652

計算公平值時概無列入其他已授出股份期權的特質。

報告期內授出的股權結算股份期權的公平值於授出日期以二項模式估算,進行估算時已考慮到授出股份期權的條款及條件。下表列出輸入模式所用數據:

股息率(%)	1.36
預期波幅(%)	66.4
無風險利率(%)	2.788

計算公平值時概無列入其他已授出股份期權的特質。

於報告期末,本公司根據舊股份期權計劃共有29,600,000份尚未行使股份期權。根據本公司現時資本架構計算,悉數行使尚未行使股份期權將導致額外發行29,600,000股本公司股份及產生額外股本2,960,000港元及股份溢價145,956,000港元(未扣除發行開支)。

於本中期簡明財務資料獲批准之日,本公司根據舊股份期權計劃共有29,600,000份尚未行使股份期權,相當於當日的本公司已發行股份約1.43%。

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

16. 股息

於2010年8月20日舉行的董事會會議，董事議決不派發報告期內的中期股息（截至2009年6月30日止六個月：無）。

17. 或有負債

於2010年6月30日，本集團並無任何重大或有負債。

18. 經營租賃安排

作為承租人

本集團就若干辦公大樓訂立商業租約，原因為購買該等資產並不符合本集團最佳利益。該等租約的平均租期為一年至五年。

於2010年6月30日，本集團根據不可撤銷經營租約須於日後支付的最低租金總額如下：

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
一年內	920	1,028
第二至第五年（包括首尾兩年）	1,045	1,579
	<u>1,965</u>	<u>2,607</u>

19. 承擔

除上文附註18詳載的經營租賃承擔外，本集團於報告期末的資本承擔如下：

	2010年6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2009年12月31日 人民幣千元
已訂約，但未撥備：		
— 廠房及機器	358,508	319,893
— 勘探及評估資產	29,491	22,916
	<u>387,999</u>	<u>342,809</u>
已授權，但未訂約：		
— 廠房及機器	226,497	93,767
資本承擔總額	<u>614,496</u>	<u>436,576</u>

20. 關連方交易

(a) 報告期內，本集團與關連方訂立以下重大交易：

關連方名稱	附註	截至6月30日止六個月	
		2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
經常性交易			
貨品銷售			
威遠鋼鐵	(i)	<u>199,665</u>	<u>84,200</u>
辦公室租金			
龍威酒店	(ii)	<u>66</u>	<u>49</u>
非經常性交易			
出售物業、廠房及設備			
四川省川威通宇運輸有限公司*	(iii)	<u>-</u>	<u>1,355</u>

* 一家由四川省川威集團有限公司(「川威」)控制的公司。川威及合創國際由同一組獨立股東最終控制。

(i) 董事認為，銷售乃在相關公司日常業務過程中按類似向無關聯客戶提供的商業條款進行。

(ii) 四川龍威酒店管理有限公司(「龍威酒店」)由四川勁力房地產開發有限公司(「四川勁力房地產」)擁有90%權益，由一名獨立第三方擁有10%權益。四川勁力房地產由川威及合創國際的股東擁有部分權益。董事認為租賃協議項下所釐定的辦公室租金乃根據地理位置相近的相類物業的市場租金釐定。

(iii) 物業、廠房及設備按其各自的賬面淨值出售。

(b) 本集團主要管理人員的薪酬如下：

	截至6月30日止六個月	
	2010年 人民幣千元 (未經審核)	2009年 人民幣千元
袍金	564	-
基本薪金及其他福利	694	1,294
股權結算股份期權開支	8,638	-
退休金計劃供款	48	79
向主要管理人員支付的薪酬總額	<u>9,944</u>	<u>1,373</u>

中期簡明財務資料附註

截至2010年6月30日止六個月

21. 重大事項

- (a) 於2010年1月16日，本集團與陽雀箐訂立具體協議，以代價人民幣200百萬元收購陽雀箐鐵礦的採礦權。購買代價乃根據於中國註冊的獨立估值師進行的估值計算。

收購陽雀箐鐵礦的採礦權的協議詳情載於本公司日期為2010年1月18日的公告內。

- (b) 於2010年2月3日，本集團與會理海龍以及會理海龍的主要股東（為第三方）訂立資產轉讓協議，據此，本集團收購茨竹箐鐵礦的採礦權及位於四川省會理縣小黑箐鄉的海龍洗選廠的若干資產，總代價為人民幣310.0百萬元。有關茨竹箐鐵礦採礦權的代價乃根據鐵礦石資源的市價按公平原則磋商釐定。有關海龍洗選廠的代價乃根據於中國註冊的獨立估值師進行的估值釐定。

茨竹箐鐵礦採礦權涵蓋2.3平方公里的勘查範圍，估計蘊含25.57百萬噸鐵礦石資源。海龍洗選廠鐵精礦生產線的年產能為300千噸鐵精礦。

以上收購採礦權及生產資產的協議詳情載於本公司日期為2010年2月4日的公告內。

- (c) 於2010年3月11日，本集團與首名獨立第三方洗選承包商訂立資產轉讓協議，據此，本集團以總代價人民幣550.0百萬元收購年產能分別為800千噸及120千噸的鐵精礦及高品位鈦精礦生產線（連同一個尾礦庫），以及位於四川省鹽邊縣新九鄉黑谷田社的相關土地使用權、機器及設備。購買代價乃根據於中國註冊的獨立估值師進行的估值釐定。

收購上述資產的協議詳情載於本公司日期為2010年3月12日的公告內。

21. 重大事項 (續)

- (d) 誠如2010年4月23日所宣佈，本集團有意在四川省會理縣矮郎鄉，即距離秀水河鐵礦約5.5公里的位置，建設新廠房。待建設項目完工後，新廠房的新生產線的球團礦年產能可能高達約1,500千噸。

建設新廠房及實行建設項目的詳情載於本公司日期為2010年4月23日的公告內。

- (e) 本集團與攀枝花經質訂立協議，據此，本集團將有關收購小黑箐經質鐵礦的選擇權有效期限由2010年5月12日額外延展一年至2011年5月11日。

有關延長上述收購選擇權的詳情載於本公司日期為2010年5月13日的公告內。

22. 報告期後事項

於本中期簡明財務資料的批准日期，本集團於報告期後並無事項須予以披露。

23. 財務報表的批准

董事會於2010年8月20日批准及授權刊發中期簡明財務資料。

詞彙

「阿壩礦業有限公司」	指	阿壩礦業有限公司，於2004年2月27日於中國成立的有限責任公司，並為本集團的關連人士
「聯繫人士」	指	具上市規則所賦予的涵義
「白草鐵礦」	指	白草鐵礦，一個位於四川省會理縣小黑箐鄉的鈦磁鐵礦場，由會理財通經營
「白草洗選廠」	指	位於白草鐵礦的礦石洗選廠
「董事會」	指	董事會
「中國」	指	中華人民共和國，就本中期報告而言，不包括香港
「茨竹箐鐵礦」	指	茨竹箐鐵礦，一個位於四川省會理縣小黑箐鄉的鈦磁鐵礦，其勘查範圍為2.30平方公里，估計資源量為25.57百萬噸
「公司」、「本公司」或「我們」	指	中國鈦磁鐵礦業有限公司，於2008年4月28日在開曼群島註冊成立的有限責任公司
「精礦」	指	礦石洗選廠的產品，其適合熔煉礦物的有用礦物成分更高
「關連人士」	指	具上市規則所賦予的涵義
「建設項目」	指	在四川省會理縣矮郎鄉建設新鐵礦球團廠
「控股股東」	指	具上市規則所賦予的涵義，而於本報告文義中，指合創國際、Kingston Grand、王勁先生、石銀君先生、楊先露先生、吳文東先生、張遠貴先生及李和勝先生
「董事」	指	本公司任何一名或多名董事
「首名獨立第三方球團承包商」	指	攀枝花恒弘球團有限公司，於2005年7月20日成立的有限責任公司（私營），一名與本公司簽訂一份自2008年12月起實施的球團承包合同的獨立第三方承包商

「首名獨立第三方洗選承包商」	指	鹽邊縣宏緣礦業有限責任公司，於2001年4月25日成立的有限責任公司（私營），一名與本公司簽訂一份自2006年8月起實施的洗選承包合同的獨立第三方承包商，自2007年1月起以本公司礦石生產鐵精礦及中品位鈦精礦
「國內生產總值」	指	國內生產總值，國家一項主要官方整體經濟產量
「全球發售」	指	具有本公司日期為2009年9月24日的招股書所賦予的涵義
「集團」	指	本公司及其子公司
「海龍洗選廠」	指	位於茨竹箐鐵礦的礦石洗選廠，包括總年產能為300千噸鐵精礦的鐵精礦及鈦精礦生產線，連同在四川省會理縣小黑箐鄉的一個尾礦庫、若干樓宇以及機器和設備
「黑谷田洗選廠」	指	位於四川省鹽邊縣新九鄉黑谷田社的礦石洗選廠
「香港」	指	中國香港特別行政區
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「會理財通」	指	會理縣財通鐵鈦有限責任公司，於1998年7月7日在中國成立的有限責任公司，並為中國的中外合資經營企業
「會理縣」	指	四川省縣城
「會理海龍」	指	會理縣海龍礦產有限責任公司，一家於中國成立的有限責任公司
「鐵」	指	一種銀白色的、有光澤、有韌性、可延展，有磁性或可被磁化的金屬，以化合物形式大量存在，主要有赤鐵礦、褐鐵礦、磁鐵礦及角岩，在許多種重要結構材料中用作合金的一種

詞彙

「鐵礦石」	指	混合雜質（脈石）的鐵與氧（氧化鐵）混合物；是一種與還原劑加熱時會成為金屬鐵的礦物
「鐵精礦」	指	主要礦物質（按數值）為鐵的精礦
「球團礦」	指	適用於高爐的圓球狀硬化物料，含鐵量較高
「鐵礦球團廠」	指	生產球團礦的本公司工廠，位於秀水河鐵礦外約36公里
「公里」	指	千米，距離的度量單位
「千噸」	指	一千噸
「Kingston Grand」	指	Kingston Grand Limited，一家於2007年2月20日在英屬處女島註冊成立的公司，持有合創國際40%的已發行股本
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「主板」	指	聯交所主板
「毛嶺鐵礦」	指	毛嶺鐵礦，由阿壩礦業有限公司擁有的鐵礦，採礦權面積為1.9平方公里，估計資源量為10.0百萬噸
「採礦權」	指	開採礦產資源及批准進行開採活動範圍取得礦產品的權利
「標準守則」	指	上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「兆帕」	指	兆帕
「先生」	指	先生
「百萬噸」	指	百萬噸
「南江」	指	四川南江礦業集團有限公司，於1996年4月10日成立的有限責任公司（私營），一名與本公司簽訂一份自2009年3月18日起實施的新合作協議的獨立第三方
「淨利率」	指	按本公司擁有人應佔全面收益總額除以收入計算的利潤率

「礦石洗選」	指	泛指利用物理及化學方式提取礦石中 useful 部分的工序
「超額配售」	指	根據本公司於2009年10月28日刊發的公告行使超額配股權
「攀西地區」	指	四川的一個地區，位於成都西南方，由攀枝花至西昌之間的地區組成
「攀枝花經質」	指	攀枝花市經質礦產有限責任公司
「造球」	指	將鐵礦石壓縮成球團形狀的工序
「人民幣」	指	中國的法定貨幣
「報告期」	指	截至2010年6月30日止六個月
「第二名獨立第三方球團 承包商」	指	攀枝花市廣川冶金有限公司，於2004年10月27日成立的有限責任公司（私營），一名與本公司簽訂一份自2009年2月起實施的球團承包合同的獨立第三方承包商
「第二名獨立第三方洗選 承包商」	指	攀枝花市奧磊工貿有限責任公司，於2004年3月12日成立的有限責任公司（私營），一名與本公司簽訂一份自2009年4月起實施的洗選承包合同的獨立第三方承包商
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例（經不時修訂、增補及修改）
「股份」	指	本公司的普通股，每股面值0.10港元
「股東」	指	股份持有人
「四川」	指	中國四川省
「平方公里」	指	平方公里
「國家」或「中國政府」	指	中國中央政府，包括所有政治部門（包括省級、市級及其他地區或地方政府實體）及其機構或上下文所指的任何上述者

詞彙

「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「鈦」	指	一種輕質、高強度、有光澤、銀白色及抗蝕的過度性金屬
「鈦精礦」	指	主要成份（按數值）為二氧化鈦的精礦
「鈦渣」	指	含有鈦金屬原子的爐渣
「合創國際」	指	合創國際有限公司，於2006年7月19日在香港註冊成立的公司，本公司的控股股東
「威遠鋼鐵」	指	威遠鋼鐵有限公司，於2001年4月3日在中國成立的中外合資經營企業，並為本集團的關連人士
「小黑箐經質鐵礦」	指	小黑箐經質鐵礦，由攀枝花經質擁有的鈦鈦磁鐵礦，位於四川省會理縣，其採礦區為1.02平方公里，估計資源量為100百萬噸
「秀水河鐵礦」	指	秀水河鐵礦，一個位於四川省會理縣矮郎鄉的鈦鈦磁鐵礦，由秀水河礦業經營
「秀水河礦業」	指	會理縣秀水河礦業有限公司，於2007年6月26日在中國成立的有限責任公司，並為本集團成員
「秀水河洗選廠」	指	位於秀水河鐵礦的礦石洗選廠，由秀水河礦業經營
「羊龍山鐵礦」	指	羊龍山鐵礦，一個位於四川省汶川羊龍山的鐵礦，其採礦區為8.79平方公里
「陽雀箐」	指	會理縣陽雀箐鐵礦，根據中國法律成立的獨資經營企業
「陽雀箐鐵礦」	指	陽雀箐鐵礦，一個位於四川省會理縣的鈦鈦磁鐵礦，其採礦區為0.25平方公里，估計資源量為17.92百萬噸



China Vanadium Titano-Magnetite Mining Company Limited
中國鈦鈷磁鐵礦業有限公司



www.chinavtmmining.com